

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1998-1999

4 FÉVRIER 1999

Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le gouvernement du Royaume de Belgique et le gouvernement de la République Algérienne Démocratique et Populaire relatif aux transports routiers internationaux et de transit de voyageurs et de marchandises et Protocole, signés à Bruxelles le 29 mars 1994

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
PAR MME LIZIN

A. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Le but de tout accord bilatéral sur le transport routier que la Belgique négocie avec un autre pays est de permettre l'accès au territoire national des deux

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : MM. Vautmans, président; Bourgeois, Ceder, Devolder, Hostekint, Mahoux, Nothomb, Mme Sémer, M. Staes, Mme Thijs, M. Urbain, Mmes Williame-Boonen et Lizin, rapporteur.

2. Membre suppléant : M. Hatry.

Voir:

Document du Sénat:

1-1179 - 1998/1999:

N° 1: Projet de loi

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1998-1999

4 FEBRUARI 1999

Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de regering van het Koninkrijk België en de regering van de Democratische Volksrepubliek Algerije betreffende het internationale wegvervoer en het transitvervoer van personen en goederen en het Protocol, ondertekend te Brussel op 29 maart 1994

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE
AANGELEGENHEDEN UITGEBRACHT
DOOR MEVROUW LIZIN

A. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

Bij bilaterale overeenkomsten inzake wegvervoer is het de bedoeling dat België en het andere overeenkomstsluitende land wegvervoer toelaten op hun

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Vautmans, voorzitter; Bourgeois, Ceder, Devolder, Hostekint, Mahoux, Nothomb, mevrouw Sémer, de heer Staes, mevrouw Thijs, de heer Urbain, de dames Williame-Boonen en Lizin, rapporteur.

2. Plaatsvervanger : de heer Hatry.

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-1179 - 1998/1999:

Nr. 1: Wetsontwerp.

parties pour le transport routier et de promouvoir le développement des relations commerciales entre ces deux pays.

Tout comme les autres accords sur le transport routier que la Belgique a déjà signés, l'Accord avec l'Algérie couvre toutes les relations internationales de transport routier de personnes et de marchandises entre la Belgique et l'Algérie.

L'accord s'inspire de la réglementation communautaire en matière de transport routier.

Le régime général d'accès au marché des transports entre les deux pays est un régime d'autorisations pour les transports de voyageurs et d'autorisations contingentes pour les transports de marchandises. Certains transports de marchandises sont soumis à autorisation non contingentée.

Le droit national s'applique sur le territoire d'accueil pour ce qui n'est pas réglé par l'accord.

Les dispositions fiscales sont les dispositions usuelles de ce type d'accord; elles ne dispensent cependant pas des droits et taxes en vigueur sur le territoire d'accueil.

Pour permettre la bonne exécution de l'accord, une commission mixte est instaurée.

L'accord en soi étant un accord cadre, les modalités pratiques d'application, en particulier la fixation du contingent, le mode d'attribution et le modèle des autorisations sont fixés dans le protocole annexé à l'accord.

D'après les informations que le ministère des Transports m'a communiquées, la commission mixte ne s'est pas encore réunie et il n'y a pas encore d'accord sur l'échange de contingents. Il est vrai que pour le moment, la situation en Algérie ne permet pas un trafic routier important entre les deux pays.

L'Algérie a déjà ratifié l'accord.

Un dernier mot sur les remarques du Conseil d'État. Celui-ci estime que le projet de loi portant assentiment à cet accord, à l'élaboration duquel les gouvernements régionaux n'ont pas été associés, ne respecte pas certaines dispositions de la loi spéciale sur les réformes institutionnelles. À ce sujet, le ministère des Communications m'a fait savoir qu'il n'est nullement question dans l'accord d'établir de nouvelles règles de police générale ni de nouvelle réglementation relative aux communications et aux transports. Il met simplement et essentiellement en application pour les transporteurs algériens des règles et réglementations existantes. Le ministère des Transports estime dès lors que la conclusion de tels accords ressort des compétences des autorités fédérales et que les régions ne doivent pas y être associées. Les régions ne contestent pas cette évaluation du ministère des Transports.

grondgebied en dat de handel tussen beide partijen wordt bevorderd.

De overeenkomst die België met Algerije gesloten heeft, heeft, zoals dat in dat soort overeenkomsten gebruikelijk is, betrekking op al het internationale wegvervoer van personen en goederen tussen België en Algerije.

De overeenkomst is gebaseerd op de Europese regelgeving terzake.

De toegang tot de markt van het wegvervoer tussen beide landen wordt geregeld volgens een stelsel van vergunningen voor het vervoer van personen en al dan niet gecontingenteerde vergunningen voor goederenvervoer.

Voor zaken die niet in deze overeenkomst geregeld zijn, wordt het nationaal recht van het gastland toegepast.

Wat het fiscale luik betreft, bevat deze overeenkomst de gebruikelijke bepalingen. De rechten en heffingen die in het gastland van kracht zijn, blijven evenwel onverminderd gelden.

Om de uitvoering van de overeenkomst in goede banen te leiden, is een gemengde commissie ingesteld.

Aangezien het hier om een raamovereenkomst gaat, wordt de uitvoering geregeld in het aangehechte protocol, dat onder meer het contingent vervoerde goederen vastlegt en bepaalt hoe en volgens welk model de vergunningen worden toegekend.

Het ministerie van Verkeer deelt mee dat de gemengde commissie nog niet is samengekomen en dat er nog geen akkoord is over het vaststellen van de contingents. Zoals de zaken er momenteel in Algerije voorstaan, is er tussen beide landen hoe dan ook weinig goederenvervoer over de weg mogelijk.

Algerije heeft de overeenkomst reeds bekrachtigd.

Tot slot zijn er nog de opmerkingen van de Raad van State. In zijn advies over het wetsontwerp houdende instemming met de overeenkomst stelt de Raad van State dat de gewestregeringen niet betrokken zijn bij het ontwerpen van de regelgeving vervat in de overeenkomst en het protocol en dat dit in strijd is met sommige bepalingen van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen. Het ministerie van Verkeer heeft echter meegedeeld dat de overeenkomst hoegenaamd geen nieuwe regels van algemene politie of nieuwe regels inzake verkeer of vervoer bevat; de bestaande regels worden toegepast op de Algerijnse vervoerders, meer niet. Het ministerie van Verkeer is dan ook van oordeel dat het sluiten van dergelijke overeenkomsten een federale bevoegdheid is en dat de gewesten er niet bij betrokken moeten worden. De gewesten kunnen zich vinden in de zienswijze van het ministerie van Verkeer.

Le ministre termine son exposé en donnant quelques éléments concernant la situation en Algérie et les relations bilatérales de la Belgique avec ce pays.

Avec la démission du président Zéroual fin 1998, l'Algérie entre dans une nouvelle phase politique. À l'heure actuelle on conçoit mal qui pourrait devenir le prochain président. Il semblerait que ce ne sera plus un ex-militaire. Un candidat sérieux pourrait être M. Bouteflika, qui a été ministre des Affaires étrangères dans les années 1980 du temps du parti unique. Il bénéficie du soutien du FLN et, éventuellement aussi du parti RND, parti créé autour de la personne de M. Zéroual. Le Ramadan 1999 ne semble pas avoir été aussi meurtrier que ceux de 1997 et de 1998. Cela semble prouver que l'armée contrôle de mieux en mieux la situation sécuritaire et que les groupes islamiques armés subissent des revers importants. Au niveau économique la crise sociale est importante. D'une part les réformes introduites par le gouvernement font mal. D'autre part, la baisse des prix des hydrocarbures fait mal à l'Algérie.

Nos relations avec l'Algérie ne connaissent pas de problèmes politiques.

Le ministre donne un aperçu des échanges commerciaux :

— exportations belges vers l'Algérie: 11,8 millions de francs en 1997.

— importations belges de l'Algérie: 21,7 millions de francs en 1997.

Cela signifie une balance commerciale déficitaire pour la Belgique. Quelques Belges seulement habitent l'Algérie. La majeure partie d'entre-eux sont des femmes belges qui ont épousé un Algérien ou des double-nationaux.

B. DISCUSSION ET VOTES

Les articles 1^{er} et 2 ainsi que le projet de loi sont adoptés, sans discussion, à l'unanimité des 8 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité par les membres présents.

La rapporteuse,
Anne-Marie LIZIN.

Le président,
Valère VAUTMANS.

De minister beëindigt zijn uiteenzetting met enkele opmerkingen over de toestand in Algerije en over de bilaterale betrekkingen met dat land.

Op politiek vlak zit Algerije sinds het ontslag van president Zéroual eind 1998 in een nieuwe fase. De volgende president zal waarschijnlijk geen oud-militair zijn, maar wie het dan wel wordt, is niet meteen duidelijk. De heer Bouteflika, die onder het éénpartijstelsel van de jaren '80 minister van Buitenlandse Zaken is geweest, lijkt een ernstige kandidaat: hij heeft de steun van het FLN en misschien ook van de RND, een partij die ontstaan is rond de persoon van de heer Zéroual. In 1999 was de ramadan minder bloedig dan in 1997 en 1998, wat erop wijst dat het leger steeds meer greep krijgt op de situatie en dat de gewapende islamitische groeperingen zware nederlagen lijden. De economische situatie heeft het land in een diepe maatschappelijke crisis gedompeld: de hervormingen van de regering en de daling van de olieprijs komen hard aan.

Op politiek vlak rijzen er in de betrekkingen tussen België en Algerije geen problemen.

De minister geeft een overzicht van het handelsverkeer tussen beide landen :

— Belgische export naar Algerije: 11,8 miljoen frank in 1997.

— Belgische import vanuit Algerije: 21,7 miljoen frank in 1997.

De Belgische handelsbalans vertoont dus duidelijk een tekort. Er wonen weinig Belgen in Algerije, meestal Belgische vrouwen die gehuwd zijn met een Algerijn, of mensen met de dubbele nationaliteit.

B. BESPREKING EN STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2 en het wetsontwerp worden zonder bespreking aangenomen bij eenparigheid van de 8 aanwezige leden.

Het verslag is eenparig goedgekeurd door de aanwezige leden.

De rapporteur,
Anne-Marie LIZIN.

De voorzitter,
Valère VAUTMANS.